



SS



ES

SS: Extractores en línea para conductos, con bajo nivel sonoro montados dentro de una envolvente acústica

Ventilador:

- Envolvente acústica recubierta de material fonoabsorbente.
- Turbina a reacción excepto modelos 100-125-150-160-200/H, con turbina a acción.
- Bridas normalizadas en aspiración e impulsión, para facilitar la instalación en conductos.
- Equipados con tapa registro abatible, excepto modelos 100, 125, 150/L, 160/L.
- Pies soporte, que facilita su montaje, integrados en la caja.
- Dirección aire sentido lineal.

Motor:

- Motores de rotor exterior, con protector térmico incorporado, clase F, con rodamientos a bolas, protección IP54.
- Monofásico 230 V 50/60 Hz regulables.
- Temperatura máxima del aire a transportar: +50 °C.

Acabado:

- Chapa de acero galvanizado.

DE

SS: Inline-Ventilatoren für Abzugskanäle, geräuscharm, in schallgedämmtem Gehäuse

Ventilator:

- Schallgedämmtes Gehäuse mit schallschluckender Verkleidung.
- Überdruckturbine, außer Modelle 100-125- 150-160-200/H, mit vorwärts gekrümmten Schaufeln.
- Genormte Anschlussflansche an Saug und Druckseite zur einfachen Montage an Abzugskanälen.
- Ausgestattet mit schwenkbarer Inspektionsklappe, außer Modelle 100, 125, 150/L, 160/L.
- Im Gehäuse integrierte Stützfüße für einfache Montage.
- Lineare Luftführung.

Motor:

- Außenläufermotoren mit integriertem Überhitzungsschutz, Effizienzklasse F, mit Kugellagern, Schutzart IP54.
- Einphasenmotor 230 V 50 Hz / 60 Hz regelbar.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: +50 °C.

Ausführung:

- Verzinktem Stahlblech.

EN

SS: Low noise, in-line duct extractor fans mounted inside an acoustic casing

Fan:

- Acoustic casing covered with sound absorbing material.
- Backward curved impeller, except models 100-125-150-160-200/H, provided with forward curved impeller.
- Standardised inlet and outlet flanges allowing for easy installation in ducts.
- Fitted with a folding inspection hatch, except models 100-125-160/L-150/L.
- Support feet integrated into the box which facilitates its assembly.
- Linear airflow direction.

Motor:

- External rotor motors with built-in thermal protector, class F, with ball bearings, IP54 protection.
- Single-phase 230 V 50/60 Hz adjustable.
- Maximum temperature of air to be carried: +50 °C.

Finish:

- Galvanised steel sheet.

FR

SS: Extracteurs linéaires pour conduits, faible niveau sonore, montés à l'intérieur d'une enveloppe acoustique

Ventilateur :

- Enveloppe acoustique revêtue de matériau phono-absorbant.
- Turbine à réaction, sauf modèles 100-125-150-160-200/H, avec turbine à action.
- Brides normalisées en aspiration et impulsión, pour faciliter l'installation dans les conduits.
- Équipés d'un regard rabattable, sauf modèles 100, 125, 150/L, 160/L.
- Pieds de support intégrés dans le caisson, ce qui en facilite le montage.
- Circulation de l'air linéaire.

Moteur :

- Moteurs à rotor extérieur, avec protection thermique incorporée, classe F, roulements à billes, protection IP54.
- Monophasé 230 V 50/60 Hz réglables.
- Température maximale de l'air à transporter : +50 °C.

Finition :

- Tôle d'acier galvanisé.

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad (r/min) Speed (r/min) Drehzahl (U/min) Vitesse (tr/min)	Intensidad máxima admisible (A) Maximum admissible current (A) Max. zulässiger Strom (A) Intensité maximale admissible (A)	Potencia eléctrica máx. Max. electric power Installierte Stromstärke Puissance électrique max.	Caudal máximo Maximum flow rate Max. Luftvolumenstrom Débit maximum	Nivel de presión sonora ¹ Sound pressure level ¹ Schalldruckpegel ¹ Niveau de pression acoustique ¹	Peso aprox. Approx. weight Gewicht ca. Poids approx.	Tipo de turbina Impeller type Lauftradtyp Type de turbine
		230V	(kW)	(m³/h)	dB (A)	(Kg)	
					Irradiado Irradiated Abgestrahlt Rayonné		
SS-100/L	1800	0,45	0,10	290	23	6	Acción Forward Vorwärts Action
SS-125/H	2340	0,75	0,18	380	33	7	
SS-125/L	1800	0,45	0,10	310	34	6	
SS-150/H	2250	1,00	0,25	490	35	12	
SS-150/L	1800	0,45	0,10	360	24	6	
SS-160/H	2250	1,00	0,25	490	34	9	
SS-200/H	1400	0,75	0,18	770	42	11	Reacción Backward Rückwärts Réaction
SS-200/L	2650	0,70	0,18	755	33	7	
SS-250/H	2400	0,75	0,18	1150	34	10	
SS-250/L	2750	0,75	0,17	815	23	6	
SS-315/H	1400	0,65	0,14	1400	39	18	
SS-350/H	1400	0,85	0,22	1775	37	22	
SS-400/H	1350	1,20	0,30	2175	39	27	

1. Los valores de los niveles sonoros, son presiones en dB(A) medidos a 3 metros, en campo libre.
 1. The noise level values are pressures in dB(A) measured at a distance of 3 metres in a free field.
 1. Die angegebenen Schalldruckpegel-Werte sind Drücke in dB(A), gemessen im Abstand von 3 m.
 1. Les valeurs des niveaux sonores sont des pressions en dB(A) mesurées à 3 mètres en champ libre.


Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de SISTEVEN o programa Selector.
 Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the SISTEVEN website or the Selector programme.
 Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der SISTEVEN-Website oder den Selector heruntergeladen werden.
 Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de SISTEVEN ou programme Selector.

Características acústicas
Acoustic characteristics
Geräuschemissionswerte
Caractéristiques acoustiques

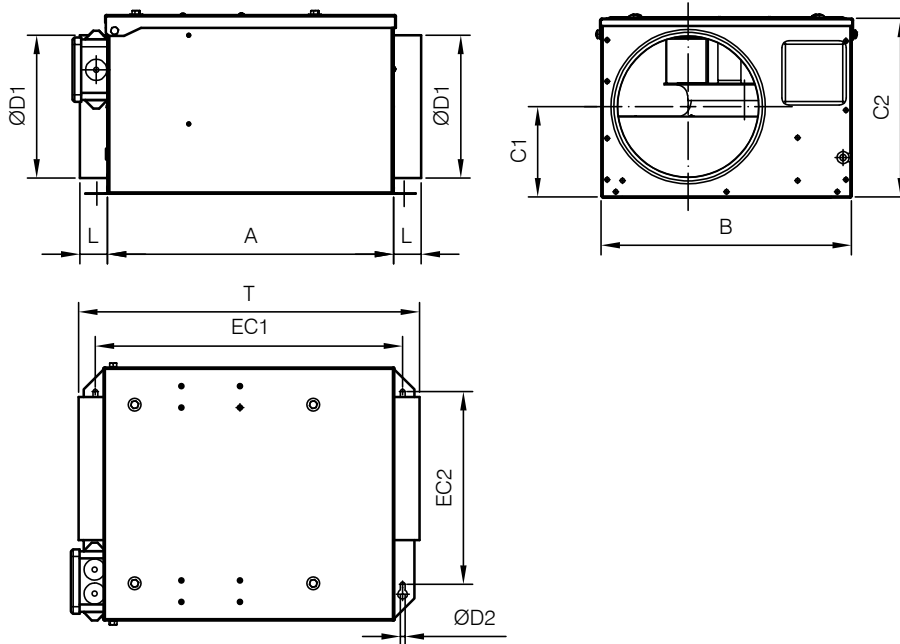
Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz Valores irradiados a caudal máximo	Sound power spectrum Lw(A) in dB(A) per Hz frequency band Irradiated values at maximum flow rate								Spektrum des Schalleistungspegels Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz Emissionswerte bei max. Luftvolumenstrom	Spectre de puissance acoustique Lw(A) en dB(A) par bande de fréquence en hertz Valeurs rayonnées à débit maximale							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000		63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
SS-100/L	35	39	37	36	37	33	27	27	SS-200/L	39	46	47	47	46	45	37	37
SS-125/H	45	49	47	45	47	43	37	38	SS-250/H	37	42	49	50	48	45	36	36
SS-125/L	46	50	48	47	48	44	38	38	SS-250/L	29	33	39	37	36	34	27	27
SS-150/H	45	46	48	49	50	46	40	40	SS-315/H	42	47	54	55	53	50	41	42
SS-150/L	36	40	38	37	38	34	28	28	SS-350/H	41	45	52	53	51	49	40	40
SS-160/H	44	45	47	48	49	45	39	32	SS-400/H	43	43	51	52	51	49	44	56
SS-200/H	49	54	58	57	54	50	40	44									

Dimensiones mm

Dimensions mm

Abmessungen mm

Dimensions mm



	A	B	C1	C2	øD1	L	øD2	EC1	EC2	T
SS-100/L	300	265	82,5	180	100	36	7	330	205	372
SS-125/H	300	265	80,5	180	125	36	7	330	205	372
SS-125/L	300	265	80,5	180	125	36	7	330	205	372
SS-150/H	300	260	100	195	150	40	7	330	190	380
SS-150/L	300	265	88,5	180	150	40	7	330	205	380
SS-160/H	300	260	100	195	160	40	7	330	190	380
SS-200/H	400	350	127	250	200	40	7	430	270	480
SS-200/L	400	350	127	250	200	40	7	430	270	480
SS-250/H	400	350	142	290	250	48	7	430	280	496
SS-250/L	400	350	142	290	250	48	7	430	280	496
SS-315/H	515	480	175	355	315	48	7	545	405	610
SS-350/H	575	545	211,5	410	350	58	7	605	445	690
SS-400/H	650	610	230	455	400	74	7	680	520	800

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Characteristic curves

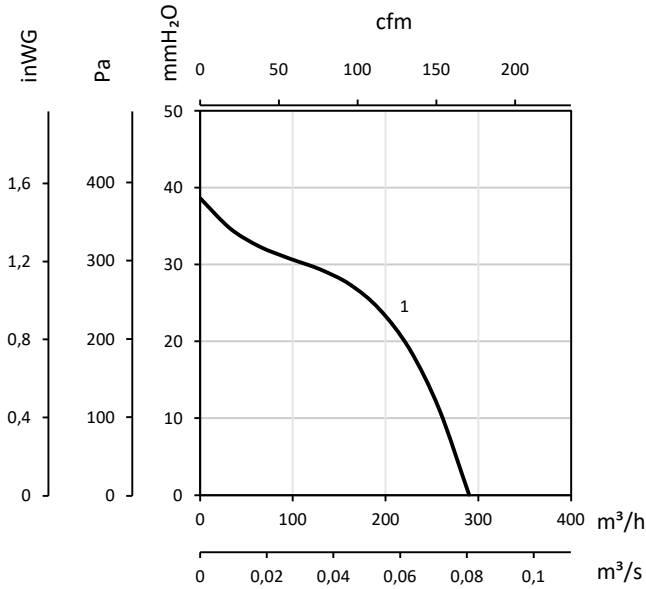
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Kennlinien

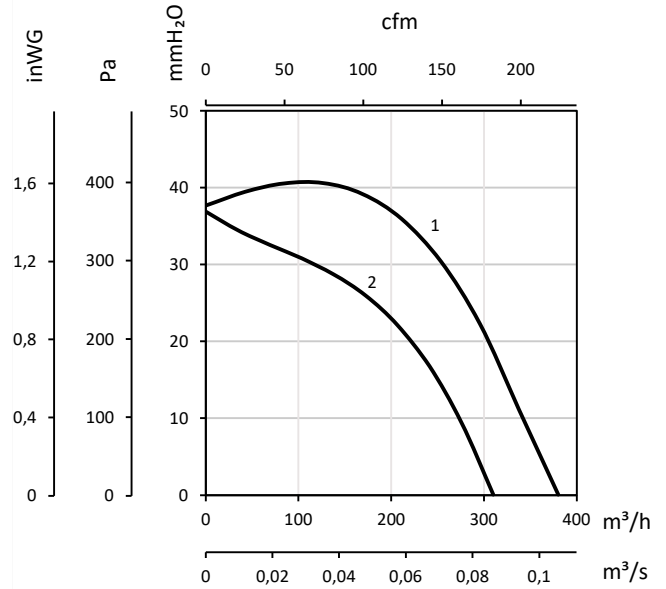
Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

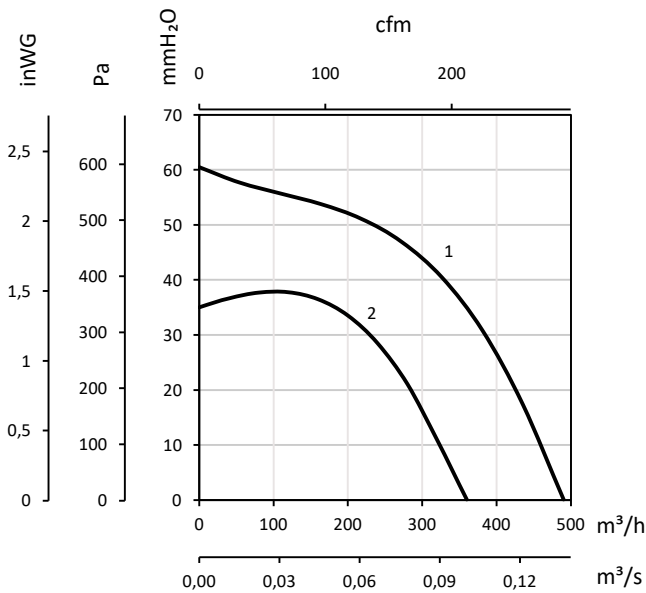
Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



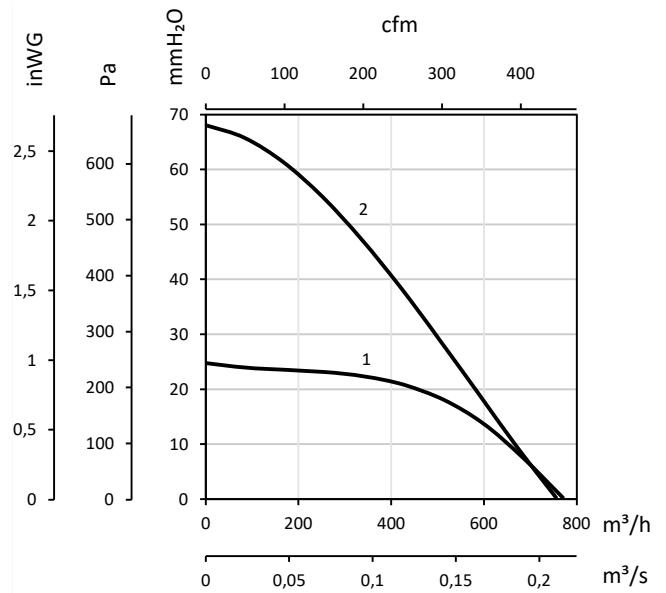
1 : SS-100/L



1 : SS-125/H
2 : SS-125/L



1 : SS-150/H / SS-160/H
2 : SS-150/L



1 : SS-200/L
2 : SS-200/H

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
 Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Characteristic curves

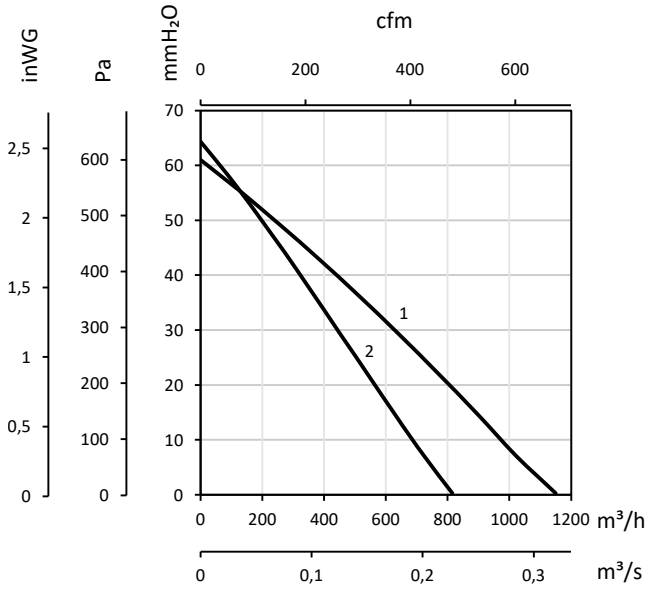
Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
 Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

Kennlinien

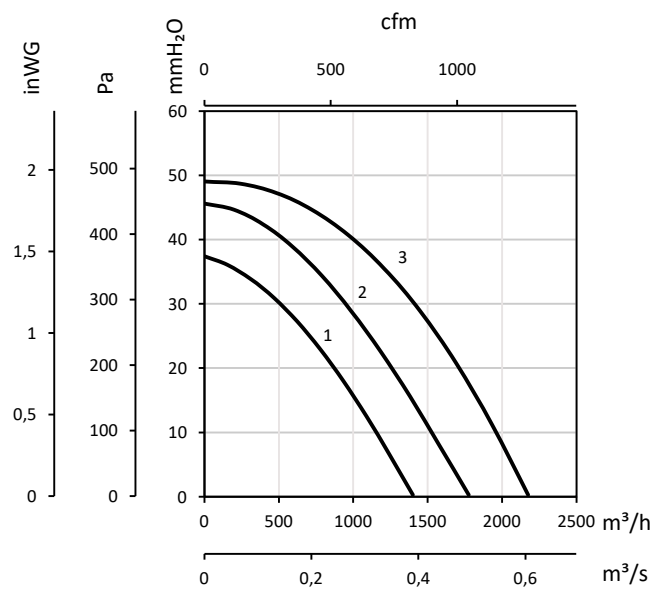
Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
 Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
 Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg



1 : SS-250/H
 2 : SS-250/L



1 : SS-315/H
 2 : SS-350/H
 3 : SS-400/H